

NO COVER
(1)

NO COVER
(2)

聯 合 國

大 會

第二緊急特別屆會所通過

決 議 案

一九五六年十一月四日至十日



大 會

第二緊急特別屆會：正式紀錄

補編第一號 (A/3355)

紐 約

凡 例

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

各項決議案均經編號以資識別。括弧外之數字係指決議案號數，括弧內之數字係指通過各該決議案之屆會次數。如係緊急特別屆會，則於括弧內屆會次數之前冠以“緊特”二字。

目 次

	頁次
指派全權證書審查委員會.....	iv
主席與副主席.....	iv
議程.....	iv
據全權證書審查委員會報告書通過之決議案.....	1
九九六（緊特一及二）出席大會第一及第二緊急特別屆會各國代表之全權證書（項目三）一九五六年十一月九日決議案.....	1
未經發交委員會而通過之決議案：	
匈牙利情勢（項目五）.....	2
一〇〇四（緊特二）一九五六年十一月四日決議案.....	2
一〇〇五（緊特二）一九五六年十一月九日決議案.....	2
一〇〇六（緊特二）一九五六年十一月九日決議案.....	3
一〇〇七（緊特二）一九五六年十一月九日決議案.....	3
一〇〇八（緊特二）一九五六年十一月十日決議案.....	4

指派全權證書審查委員會

大會決定第一緊急特別屆會之全權證書審查委員會兼任第二緊急特別屆會之全權證書審查委員會。¹

該委員會由下列各國代表組成：阿富汗、澳大利亞、哥倫比亞、多明尼加共和國、法蘭西、印度尼西亞、伊拉克、蘇維埃社會主義共和國聯邦及美利堅合衆國。

一九五六年十一月四日，
第五六四次全體會議。

主席與副主席

依照議事規則第六十五條之規定，主席與副主席人選如下：

(a) 大會主席：

Mr. Rudecindo Ortega 閣下（智利）。

(b) 大會副主席：

下列各會員國代表：中國、阿比西尼亞、法蘭西、盧森堡、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國及美利堅合衆國。

*

*

*

議 程

- 一. 智利代表團首席代表宣佈開會。
- 二. 默禱或默念一分鐘。
- 三. 指派全權證書審查委員會。
- 四. 通過議程。
- 五. 匈牙利情勢。²

¹ 據全權證書審查委員會報告書通過之決議案，見第一頁。

² 依照議事規則第六十五條之規定，大會僅舉行全體會議，逕行審議該項目，未交委員會審查。

據全權證書審查委員會報告書通過之決議案

九九六（緊特一及二）出席大會第一及第 二緊急特別屆會各國代表之全權證書

大會

核准全權證書審查委員會之報告書。³

一九五六年十一月九日，

第五七一次全體會議。

³ 大會正式紀錄，第一緊急特別屆會，附件，議程項目三，文件A/3321。

未經發交委員會而通過之決議案

匈牙利情勢

決議案一〇〇四（緊特二）

大會，

鑒於聯合國係以全體會員國主權平等之原則為基礎，

憶及匈牙利境內人權與基本自由之享受，前經一九四七年二月十日在巴黎簽訂之匈牙利與同盟聯合作戰國間和平條約明文加以保障，人權與基本自由之一般原則並經聯合國憲章確認對所有人民一律適用，

深信最近匈牙利境內事件明白表現匈牙利人民意欲行使及充分享受其基本權利、自由與獨立之願望，

譴責使用蘇維埃軍隊壓制匈牙利人民為重申其權利所作之努力，

復悉蘇維埃社會主義共和國聯邦政府在一九五六年十月三十日宣言中公開聲明不干涉他國內政之政策，

察悉一九五六年十一月一日匈牙利政府為該政府要求蘇維埃社會主義共和國聯邦政府立刻迅即撤退蘇維埃部隊事致秘書長之公文，⁴

並悉一九五六年十一月二日匈牙利政府為請求安全理事會命蘇維埃社會主義共和國聯邦政府與匈牙利政府立即開始談判撤退蘇維埃部隊問題事致秘書長之公文，⁵

察悉蘇維埃軍隊在匈牙利干涉之結果使匈牙利人民喪亡慘重，流血事件普遍發生，

⁴ 全上，第二緊急特別屆會，附件，議程項目五，文件A/3251。

⁵ 安全理事會正式紀錄，第十一年，一九五六年十月、十一月及十二月份補編，文件A/3726。

備悉一九五六年十一月四日 Imre Nagy 總理以無線電廣播所作之呼籲，

一、促請蘇維埃社會主義共和國聯邦政府立即停止對匈牙利人民之一切武裝攻擊並停止對匈牙利內政作任何方式之干涉，尤應停止武裝干涉；

二、促請蘇維埃社會主義共和國聯邦不再另以武裝部隊開入匈牙利，並將所有部隊撤出匈牙利領土，勿稍遲延；

三、確認匈牙利人民有權享有順應國民願望致力獨立與福利之政府；

四、請秘書長調查外國對匈牙利之干涉所造成之情勢，經由其所派代表直接觀察此種情勢，及早向大會具報，並儘速建議辦法俾依照聯合國憲章原則終止外國對匈牙利之干涉；

五、促請匈牙利政府與蘇維埃社會主義共和國聯邦政府准許秘書長所派觀察員進入匈牙利領土，在境內自由來往並將觀察結果報告秘書長；

六、促請聯合國全體會員國對秘書長任務之執行與秘書長及其代表合作；

七、請秘書長與適當專門機關之首長諮商以期對匈牙利人民需要之糧食、藥品及其他類似物品作緊急之調查，並儘速向大會提出報告；

八、請聯合國全體會員國、並請各國國內及國際慈善機關共同合作供給匈牙利人民所需之此等物品。

一九五六年十一月四日，
第五六四次全體會議。

決議案一〇〇五（緊特二）

大會，

察及一九五六年十一月四日決議案一〇〇四（緊特二）之規定迄未實施，而蘇維埃部隊對於匈牙利人民爭取自由與獨立之努力，橫施壓迫繼續不輟，深表關切，

深信最近匈牙利境內事件明白表現匈牙利人民意欲行使及充分享受其基本權利、自由與獨立之願望，

認為外國對匈牙利之干涉蓄意不許匈牙利人民行使及享受此項權利、自由與獨立，尤謀剝奪匈牙利人民享有其自由選出而可代表國民願望之政府之權利，此種企圖實難容忍，

認為蘇維埃部隊在匈牙利施行之壓迫係違反蘇合國憲章及匈牙利與同盟聯合作戰國間之和平條約，

認為蘇維埃部隊立即撤出匈牙利領土係屬必要，

一、再度促請蘇維埃社會主義共和國聯邦政府將其部隊撤出匈牙利，勿再遲延；

二、認為一俟治安恢復即應在聯合國主持下於匈牙利境內舉行自由之選舉使匈牙利人民能自行決定其願在本國建立之政體；

三、再度表示請秘書長繼續經其所派代表調查外國對匈牙利之干涉所造成之情勢儘早向大會提出報告；

四、請秘書長儘可能在最短期間內向大會報告本決議案之進行情形。

一九五六年十一月九日，
第五七一次全體會議。

決議案一〇〇六（緊特二）

大會，

壹

鑒於蘇維埃社會主義共和國聯邦軍事當局阻撓匈牙利平民急需之糧食及醫藥供應品之運輸及分配，

一、促請蘇維埃社會主義共和國聯邦立即停止對匈牙利人民所作違反國際法、正義與道德上公認標準與原則之行動；

二、促請匈牙利當局對於供給匈牙利人民之糧食及醫藥供應品之受領及分配事宜予以便利，促請蘇維埃社會主義共和國聯邦對此事不予阻撓，並要求兩者同與聯合國及其專門機關以及國際紅十字會等其他國際組織充份合作，向匈牙利人民提供人道之援助；

三、敦促蘇維埃社會主義共和國聯邦及匈牙利當局與秘書長及其正式指派之代表充分合作，俾履行上述之職務。

貳

鑒於在蘇維埃武裝部隊之慘酷壓迫行為下，被迫離開匈牙利至鄰國請求庇護之難民人數日見增多，

一、請秘書長囑聯合國難民事宜高級專員與其他主管國際機關及關心此事之各國政府商洽，以期擬定迅速有效之緊急援助匈牙利難民辦法；

二、敦促各會員國為此目的作特殊之貢獻。

一九五六年十一月九日，
第五七一次全體會議。

決議案一〇〇七（緊特二）

大會，

鑒於匈牙利人民遭受之極度苦難，

切願以有效方法解除此種苦難，

深信履行人道義務最有效之方法厥為聯合國憲章第一條第三項所規定之國際合作，

一、決定對受難地區供給醫藥供應品、食物及衣着，立即予以大規模之援助；

二、促請全體會員國儘量參加此項救濟行動；

三、請秘書長立即採行必要之措施；

四、緊急籲請所有關係國家充分協助秘書長執行此項職務。

一九五六年十一月九日，
第五七一次全體會議。

決議案一〇〇八（緊特二）

大會，

一．決定將第二緊急特別屆會議程所列之問題作為急要事項，列入第十一經常屆會臨時議程，

二．將第二緊急特別屆會議紀錄及文件送交第十一經常屆會參考；

三．決定，雖有上文第一段之規定，第二緊急特別屆會於必要時仍得在大會第十一經常屆會開會之前繼續審議此項問題。

一九五六年十一月十日，
第五七三次全體會議。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何購取聯合國出版物

聯合國出版物在全世界各地的書店和經售處均有發售。請向書店詢問或寫信到紐約或日內瓦的聯合國銷售組。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.